

# MELAG Pro-Class

Самые продаваемые паровые стерилизаторы в мире



# 500 000 решений MELAG по всему миру

Непревзойденное качество —  
вы можете на нас положиться.

Частные практики и клиники по всему миру пользуются преимуществами качественного оборудования MELAG, изготавливаемого в Германии. Откройте для себя преимущества надежных и высокопроизводительных автоклавов серии Pro-Class для безопасной стерилизации инструментов.

О пользователях оборудования MELAG в вашей в стране можно узнать, перейдя по ссылке: [www.melag.com/ru/отзывы](http://www.melag.com/ru/отзывы)



„Надежный автоклав *Vacuklav*<sup>®</sup> позволяет значительно экономить время и обеспечивает высочайший уровень безопасности как для пациентов, так и для персонала.“

Франк Бахман,  
Германия



„Приобретение системного решения MELAG позволяет экономить время и деньги.“

Клиника 28CliniC,  
Япония



„Паровой стерилизатор MELAG позволил нам обеспечить самые высокие стандарты гигиены для домашних животных!“

Ветеринарная клиника,  
Испания



„Оборудование серии Pro-Class обеспечивает первоклассное качество и самые высокие технологические стандарты.“

Первый частный  
стоматологический центр,  
Украина



„Теперь ежедневный рутинный процесс может быть преобразован в простой и интуитивно понятный набор действий, высвобождающих дополнительное время для лучшего обслуживания наших пациентов.“

Дентекс, стоматологический  
и учебный центр, Россия



„В компании MELAG мы нашли отличного партнера, который позволяет оптимизировать рабочие процессы и обеспечивает наивысшие стандарты гигиены.“

Sparkle Dental Boutique,  
Абу-Даби



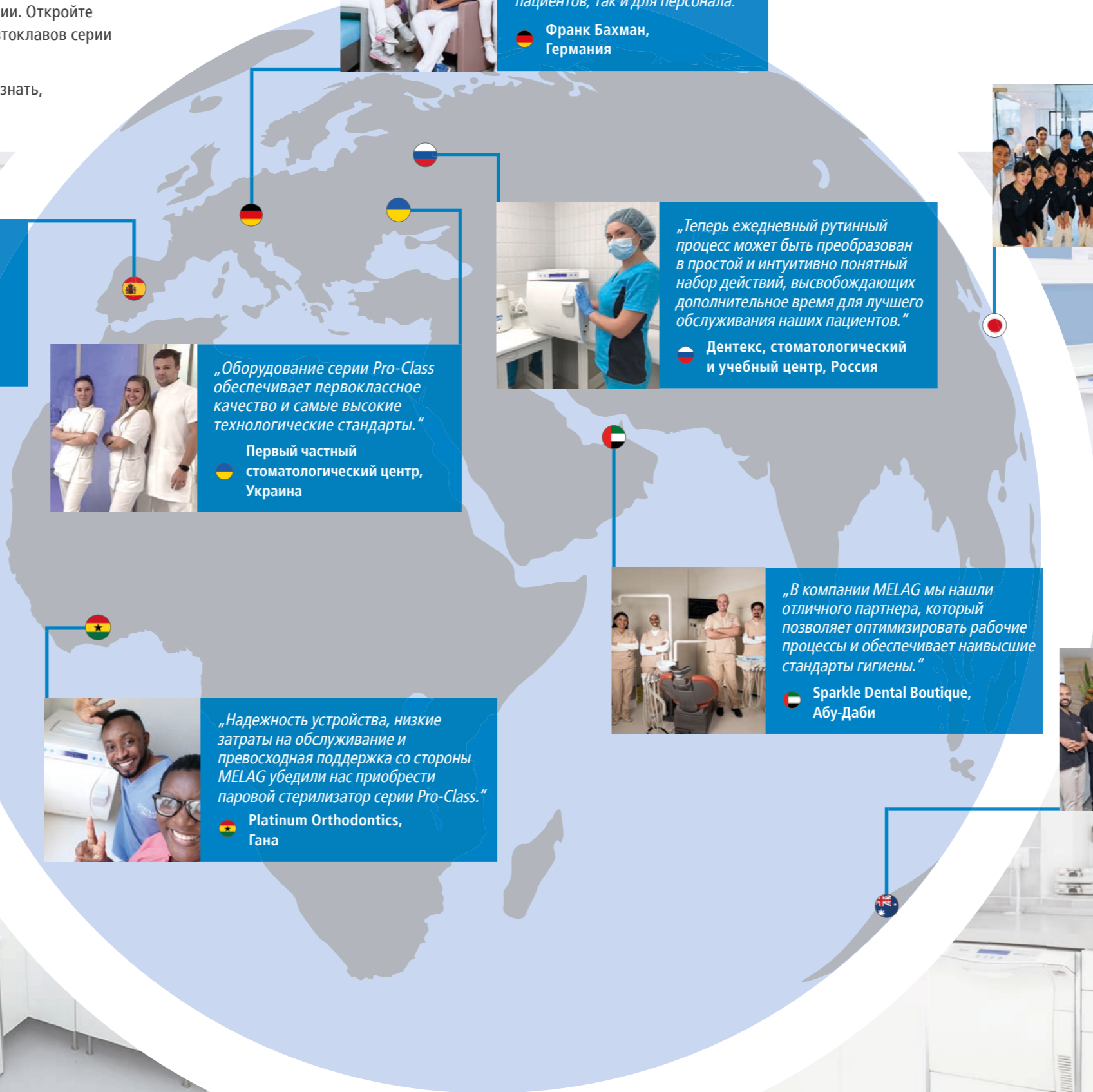
„Надежность устройства, низкие затраты на обслуживание и превосходная поддержка со стороны MELAG убедили нас приобрести паровой стерилизатор серии Pro-Class.“

Platinum Orthodontics,  
Гана



„Системное решение MELAG обеспечивает быстрый и безопасный процесс обеззараживания.“

Prosthodontic Associates,  
Австралия



# MELAG Pro-Class

Наша компания — как раз то, что вам нужно.

Многолетний опыт и специализация в области инфекционного контроля гарантируют создание самых надежных и инновационных решений в области обеззараживания инструментов. Паровые стерилизаторы серии Pro-Class отличаются простотой в использовании, долговечностью и наивысшим качеством. Кратко о наших преимуществах:



**Богатый опыт:**  
Компания занимается медицинским оборудованием с 1951 года



**Доверие:**  
Поставлено свыше 500 000 решений по всему миру



**Высокое качество:**  
Сделано в Германии



**Инновации:**  
450 специалистов в Берлине



**Системное решение:**  
Все оборудование для обеззараживания инструментов от одного поставщика



## Основные преимущества

### Высокие технические характеристики

Большая вместимость и короткое время цикла обеспечивают эффективные рабочие процессы.

### Безопасность

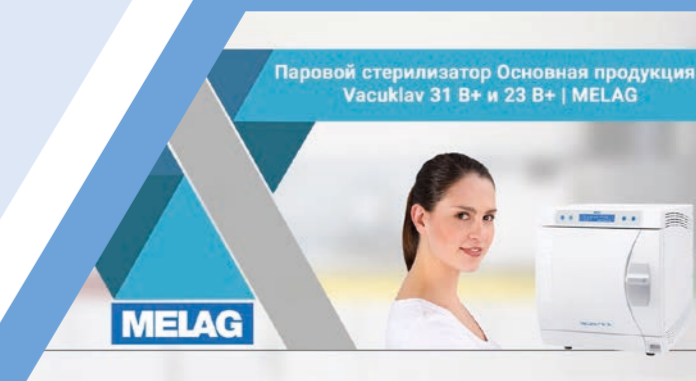
Встроенный интерфейс документирования процессов обеспечивает максимальную надежность технологического процесса.

### Универсальность

Широкий ассортимент продукции включает в себя устройства с тремя вариантами глубины камеры как с подключением к системе подачи воды, так и работающие автономно.

### Удобство использования

Концепция «4 клавиш» и цифровые инструменты MELAG обеспечивают интуитивно понятное управление.



Чтобы больше узнать о наших изделиях, посмотрите следующее видео:  
[www.melag.com/ru/мультимедиа](http://www.melag.com/ru/мультимедиа)



## Универсальное решение:

### Vacuklav® 30 B+

Паровой стерилизатор с глубиной камеры 35 см и подключением к системе подачи воды



### Vacuklav® 31 B+

Автономный паровой стерилизатор с глубиной камеры 35 см



### Vacuklav® 23 B+

Автономный паровой стерилизатор с глубиной камеры 45 см



### Vacuklav® 24 B+

Паровой стерилизатор с глубиной камеры 45 см и подключением к системе подачи воды



### Vacuklav® 24 BL+

Паровой стерилизатор с глубиной камеры 60 см и подключением к системе подачи воды



# Особенности изделий серии Pro-Class

## Эти преимущества уникальны.

Больше времени на работу с пациентами: Научно-исследовательская работа в нашей компании ставит перед собой цель добиться эффективного и безопасного рабочего процесса в ходе обеззараживания инструментов. Наши стерилизаторы, как с подключением к системе подачи воды, так и работающие автономно, позволяют экономить время и деньги за счет коротких циклов стерилизации, интуитивно понятного управления и универсальности документирования процессов.



### Высокие технические характеристики

Быстрый процесс стерилизации для вашей практики или клиники: Быстрая программа (включая предварительное вакуумирование) позволяет стерилизовать распакованные инструменты **всего за 15 минут\***, а универсальная программа стерилизации поможет обработать большое количество запакованных инструментов всего за 28 минут.\*

Компания MELAG поставляет широкий ассортимент вставок для промывочных кассет, подходящих под ваши индивидуальные потребности. Дополнительные комплектующие позволяют **загрузить до 7 кг инструментов в паровой стерилизатор**.

\* без сушки



### Безопасность

Паровые автоклавы MELAG контролируют все важные **параметры процесса при помощи высокоточной микропроцессорной системы управления**, которая обеспечивает высочайшие стандарты безопасности. Журналы программ гарантируют полное соответствие нормативным требованиям и сохраняются при помощи последовательного интерфейса.

**Единая система документирования процессов обеспечивает максимальную гибкость:** Процесс документирования можно настроить под ваши нужды при помощи устройства записи на карту памяти MELAflash CF card, MELAnet Box, принтера печати наклеек MELAprint® 44 или программного решения для утверждений MELAtrace®.



### Универсальность

Все системные решения серии Pro-Class соответствуют требованиям для стерилизационных отделений: как паровые стерилизаторы с подключением к системе подачи воды, так и работающие автономно. Встроенные водяные баки и запатентованная система воздушного охлаждения Vacuklav® 31 B+ и Vacuklav® 23 B+ обеспечивают **полную независимость и простоту установки**.

В паровых стерилизаторах серии Pro-Class с подключением к системе подачи воды используется **высокоэффективная вакуумная технология**. Использование модуля водоподготовки MELAG для автоматической подачи и слива воды сокращает рабочую нагрузку и экономит время и деньги.



### Удобство использования

Простота использования автоклавов серии Pro-Class позволяет вам полностью сконцентрироваться на лечении пациентов: Проверенная **концепция «4 клавиш» MELAG** улучшает рабочий процесс и позволяет избежать операционных ошибок.

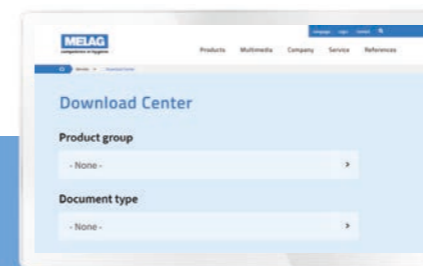
В дополнение к концепции интуитивной работы, наши **цифровые решения выводят процессы обеззараживания инструментов на новый уровень**. Узнайте об этих инновационных мультимедийных решениях на веб-сайте MELAG.

## Цифровые инструменты для интеллектуального рабочего процесса

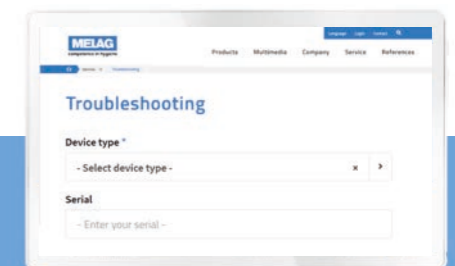
Преимущества цифровых инструментов описаны на нашем сайте.



Мультимедийные материалы  
Вы можете ознакомиться с более 280 видео, чтобы узнать о безопасном обеззараживании инструментов:  
[www.melag.com/ru/мультимедиа](http://www.melag.com/ru/мультимедиа)



Центр загрузки  
Доступ к документам MELAG в любое время и в любом месте:  
[www.melag.com/ru/сервис/центр-загрузки](http://www.melag.com/ru/сервис/центр-загрузки)



Поиск и устранения неисправностей  
Ввод номера неисправности для получения мгновенных решений:  
[www.melag.com/ru/service/troubleshooting](http://www.melag.com/ru/service/troubleshooting)

# Системное решение MELAG

## Оборудование для обеззараживания инструментов от одного поставщика.

Паровые стерилизаторы серии Pro-Class — важный элемент эффективного рабочего процесса обеззараживания инструментов. Идеально сбалансированное системное решение MELAG поможет вам сэкономить время и деньги, при этом обеспечивая максимальную защиту для пациентов и персонала.

Воспользуйтесь преимуществами системных решений от компании MELAG — ведущего поставщика оборудования для инфекционного контроля:



**Персональный подход:**  
Единый партнер для связи по всем вопросам



**Эффективность:**  
Снижение расходов благодаря полной совместимости различных приборов



**Оптимизация рабочих процессов:**  
Полная согласованность всех выполняемых операций

Повышение качества обеззараживания инструментов: Паровые стерилизаторы MELAG можно объединить с мойками-дезинфекторами MELAtherm® для эффективной очистки и дезинфекции, с упаковочными машинками MELAseal® для безопасной упаковки инструментов, а также с удобной программой документирования и утверждения MELAtrace® для того, чтобы обеспечить идеальный рабочий процесс в клинике или частной практике.



## Процесс обеззараживания инструментов:



✓ Очистка и дезинфекция в мойке-дезинфекторе – MELAtherm®



✓ Упаковка с помощью упаковочных машинок – MELAseal®



✓ Стерилизация при помощи автоклавов серии – Pro-Class



✓ Ведение отчетности и аттестация в системе – MELAtrace®



✓ Печать этикеток на принтере – MELAprint® 60

# Совершенство в каждой детали

## Выберите свой паровой стерилизатор серии Pro-Class.

Воспользуйтесь всеми преимуществами стерилизаторов серии Pro-Class: Системное решение MELAG включает в себя множество комплектующих, при помощи которых вы сможете адаптировать рабочий процесс под свои нужды, тем самым обеспечив наилучшие результаты обеззараживания инструментов.



### Система загрузки

Наши системы загрузки обеспечивают оптимальное использование стерилизационной камеры.



**Держатель A Plus**  
включен в комплект поставки для установки пяти лотков (для одиночных инструментов) или трех стерилизационных контейнеров MELAstore (для наборов инструментов).

Лотки:  
Арт. № 00230 для Vacuklav® 23 / 24 B+  
Арт. № 00280 для Vacuklav® 30 / 31 B+

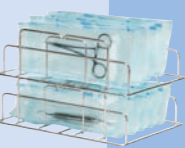


Система MELAstore®:  
Арт. № 01181 для MELAstore®-Tray 100  
Арт. № 01191 для MELAstore®-Box 100



**Держатель D**  
может использоваться для загрузки двух стерилизационных контейнеров системы MELAstore®:

Арт. № 01182 для MELAstore®-Tray 200  
Арт. № 01192 для MELAstore®-Box 200



**Держатель фольги**  
обеспечивает вертикальную стерилизацию упакованных инструментов для достижения идеальной сушки

Арт. № 22420 для Vacuklav® 23 / 24 B+  
Арт. № 22410 для Vacuklav® 30 / 31 B+



### Документирование

Паровые стерилизаторы серии Pro-Class обеспечивают составление требуемой по закону документации и утверждение при помощи современного средства вывода.



**MELAtrace®**  
для профессионального документирования, аттестации и отслеживания всех этапов процесса обеззараживания инструментов  
артикульный номер 21138



**MELAnet Box**  
позволяет автоматически перенести все журналы на компьютер и в сеть клиники  
артикульный номер 40296



**MELAflash CF-Card Printer**  
позволяет просто и легко сохранять все журналы парового стерилизатора на карте CF  
артикульный номер 01039



**MELAprint® 44**  
позволяет печатать протоколы стерилизации на бумаге  
артикульный номер 01144



### Водоподготовка

Установки для очистки воды MELAdem® обеспечивают высокое качество деминерализованной воды для защиты парового стерилизатора и ваших инструментов.



**MELAdem® 40**  
ионный обменник для клиник и частных практик, в которых выполняется до трех циклов стерилизации в день  
артикульный номер 01049



**MELAdem® 47**  
высокоэффективный модуль обратного осмоса для клиник и частных практик с необходимостью в частой стерилизации  
артикульный номер 01047



**MELAdem® 53 / 53 C**  
установка для очистки воды высокой производительности для MELAtherm® и трех дополнительных устройств  
артикульный номер 01038



**MELAjet®**  
упрощает промывку инструментов деминерализованной водой\*  
артикульный номер 27300



### Регулярные проверки

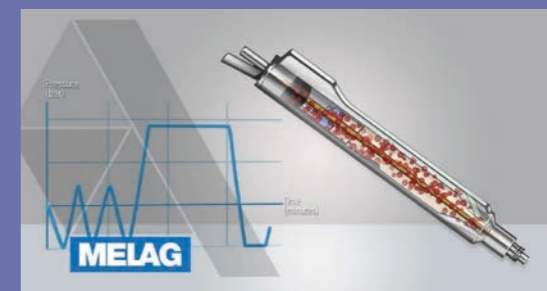
Для оценки результатов стерилизации требуется контроль партий. Компания MELAG предлагает безопасные испытательные системы для паровых стерилизаторов класса B.



**MELAcontrol®**  
Хеликс-тест с 250 индикаторными полосками обеспечивает надежный контроль партии стерилизации  
артикульный номер 01080



**MELAcontrol® PRO**  
многоцветный Хеликс-тест для еще более экономичного контроля партии  
артикульный номер 01075



Чтобы подробнее узнать о процессе стерилизации с использованием автоклава класса B, перейдите по ссылке:  
[www.melag.com/ru/мультимедиа](http://www.melag.com/ru/мультимедиа)

\* Совместим с MELAdem® 40 и MELAdem® 47

# Технические параметры

## Цифры и факты

Программы стерилизации		Vacuklav® 31 B+ Vacuklav® 23 B+	Vacuklav® 30 B+ Vacuklav® 24 B+	Vacuklav® 24 BL+	Сушка
Сокращенная программа S*	134°C, Длительность выдержки: 3,5 мин	15 мин.	15 мин.	20 мин.	5 мин.
Сокращенная программа B**	134°C, Длительность выдержки: 5,5 мин	30 мин.	28 мин.	32 мин.	10 мин.
Универсальная программа	134°C, Длительность выдержки: 5,5 мин	30 мин.	30 мин.	35 мин.	20 мин.
Щадящая программа	121°C, Длительность выдержки: 20,5 мин	45 мин.	40 мин.	48 мин.	20 мин.
Антиприоновая программа	134°C, Длительность выдержки: 20,5 мин	45 мин.	45 мин.	50 мин.	20 мин.

\* Только для неупакованных инструментов

\*\* Макс. нагрузка 1,5 кг в упакованном или неупакованном виде

	Vacuklav® 30 B+	Vacuklav® 31 B+	Vacuklav® 23 B+	Vacuklav® 24 B+	Vacuklav® 24 BL+
Тип устройства	С подключением к системе подачи воды	Автономные	Автономные	С подключением к системе подачи воды	С подключением к системе подачи воды
Объем камеры	Длина 35 см x диаметр 25 см		Длина 45 см x диаметр 25 см		Длина 60 см x диаметр 25 см
Объем камеры*	17 л		23 л		29 л
Загрузка	5 кг инструментов 2 кг текстильных изделий	5 кг инструментов 1,8 кг текстильных изделий	5 кг инструментов 1,8 кг текстильных изделий	7 кг инструментов 2,5 кг текстильных изделий	7 кг инструментов 2,5 кг текстильных изделий
Габаритные размеры устройства (Ш x В x Г)	42,5 x 49,5 x 66 см	42,5 x 49 x 62 см	42,5 x 49 x 74 см	42,5 x 49,5 x 70,5 см	42,5 x 49,5 x 83,5 см
	Устройство подходит для стола с крышкой 50 см		Устройство подходит для стола с крышкой 60 см		Устройство подходит для стола с крышкой 70 см
Вес	45 кг	45 кг	50 кг	48 кг	53 кг
Электропитание	230 В / 50/60 Гц		230 В / 50/60 Гц		230 В / 50/60 Гц
Энергопотребление	2.100 W		2.100 W		2.100 W

\*\* Значения в литрах округлены

## Системные решения, инновации и качество

Компания MELAG была основана в 1951 году. Это семейное предприятие, специализирующееся на выпуске оборудования для обеззараживания, предназначенного для медицинских учреждений. Заводы компании расположены только в Германии. Их общая площадь достигает 25 000 м<sup>2</sup>, а число сотрудников составляет 450. Все они упорно работают над сохранением ведущих позиций компании MELAG в производстве средств обеззараживания медицинских инструментов.



**MELAG**  
competence in hygiene

Для получения дополнительной информации посетите сайт [www.melag.com](http://www.melag.com)

MELAG Medizintechnik oHG